

**Tiesas (piektā palāta) 2011. gada 16. maija rīkojums — X Technology Swiss GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)**

(Lieta C-429/10 P) <sup>(1)</sup>

**(Apelācija — Kopienas preču zīme — Apzīmējums, ko veido preces daļas krāsa — Zeķes purngals oranžā krāsā — Absolūts atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regula (EK) Nr. 40/94 — 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts)**

(2011/C 252/20)

Tiesvedības valoda — vācu

#### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: X Technology Swiss GmbH (pārstāvji — A. Herbertz un R. Jung, advokāti)

Otrs lietas dalībnieks: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider)

#### Priekšmets

Apelācija par Vispārējās tiesas (otra palāta) 2010. gada 15. jūnija lēmumu lietā T-547/08 X Technology Swiss GmbH/ITSB, ar kuru Vispārējā tiesa noraidīja prasību, kas celta par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 6. oktobra lēmumu, ar kuru noraidīta apelācijas sūdzība par pārbaudītāja lēmumu, ar kuru atteikts kā Kopienas preču zīmi reģistrēt apzīmējumu, ko veido zeķes purngals oranžā krāsā, attiecībā uz precēm, kas ietilpst 25. klasē — Apzīmējuma, ko veido preces daļas krāsa, atšķirtspēja

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) X Technology Swiss GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 301, 06.11.2010.

**Tiesas 2011. gada 31. marta rīkojums — Volker Mauerhofer/Eiropas Komisija**

(Lieta C-433/10 P) <sup>(1)</sup>

**(Apelācija — Savienības atbalstīts projekts Bosnijā un Hercegovinā — Līgumi, kas noslēgti starp Komisiju un konsorciju, kā arī starp konsorciju un ekspertiem — Komisijas administrācijas rīkojums, ar ko groza tās līgumu ar minēto konsorciju — Prasība atcelt šo administrācijas rīkojumu, ko ir cēlis viens no ekspertiem — Pieņemamība — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Savienības ārpuslīgumiskā atbildība — Cēloņsakarība starp Komisijas administrācijas rīkojumu un apgalvotajiem zaudējumiem, kas esot nodarīti minētajam ekspertam)**

(2011/C 252/21)

Tiesvedības valoda — angļu

#### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Volker Mauerhofer (pārstāvis — J. Schartmüller, Rechtsanwalt)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvis — S. Boelaert)

#### Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas celta par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2010. gada 29. jūnija rīkojumu lietā T-515/08 Mauerhofer/Komisija, ar kuru Vispārējā tiesa noraidīja prasību atcelt Komisijas 2008. gada 9. septembra Lēmumu par apmaksājamo darba dienu skaita samazināšanu, kas piešķirtas prasītājam, lai izpildītu uzdevumus, kas izriet no ekspertīzes līguma (Līgums Nr. MC/5043/025/001/2008 — “Value Chain Mapping Analysis”), kurš noslēgts ar Bosnijā un Hercegovinā īstenotā projekta atbildīgo personu, izpildot pamatlīgumu “EuropeAid/123314/C/SER/multi — 5. daļa — “Studijas, novērtējumi un prezentācijas tirdzniecības, uzņēmumu un reģionālās ekonomiskās integrācijas nozarē” — Apstrīdama akta neesamība

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) V. Mauerhofer atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 301, 06.11.2010.

**Tiesas (astotā palāta) 2011. gada 24. jūnija rīkojums (Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Vorarlberg (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Process, ko ierosināja projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Eva Maria Pepic, Herbert Hilbe**

(Lieta C-476/10) <sup>(1)</sup>

**(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Kapitāla brīva aprīte — EEZ līguma 40. pants un XII pielikums — Otrās dzīvesvietas iegāde Land du Vorarlberg (Austrija), ko veic Lihtenšteinas Fīrstistes pilsoņi — Iepriekšējās atļaujas procedūra — Pielaujamība)**

(2011/C 252/22)

Tiesvedības valoda — vācu

#### Iesniedzējtiesa

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Vorarlberg

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Eva Maria Pepic, Herbert Hilbe

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Vorarlberg — Padomes 1988. gada 24. jūnija Direktīvas 88/361/EEK par [EEZ līguma] 67. panta īstenošanu (OV L 178, 5. lpp.) 6. panta 4. punkta interpretācija — Otrās dzīvesvietas iegāde Savienības dalībvalstī, ko veic trešās valsts, kas ir Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzēja puse (Lihtenšteina), pilsonis — Minētās dalībvalsts tiesiskais regulējums, kurā šāda iegāde ir pakļauta atļaujas procedūrai

**Rezolutīvā daļa:**

1992. gada 2. maija Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 40. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādus valsts tiesību aktus kā pamata lietā apstrīdētie, ar kuriem, pamatojoties uz Padomes 1988. gada 24. jūnija Direktīvas 88/361/EEK par [EEZ līguma] 67. panta īstenošanu [pants atcelts ar Amsterdamas līgumu] 6. panta 4. punktu, Lihtenšteinas Firstistes pilsoņiem ir aizliegts iegādāties otro dzīvesvietu Eiropas Savienības dalībvalstī, un valsts iestādei šādi valsts tiesību akti nav jāpiemēro.

(<sup>1</sup>) OV C 328, 04.12.2010.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 18. februārī iesniedza Oberlandesgericht Düsseldorf (Vācija) — Der Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof/Mohsen Afrasiabi, Behzad Sahabi un Heinz Ulrich Kessel**

(Lieta C-72/11)

(2011/C 252/23)

Tiesvedības valoda — vācu

**Iesniedzējtiesa**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītājs: Der Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Atbildētāji: Mohsen Afrasiabi, Behzad Sahabi un Heinz Ulrich Kessel

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Lai saimnieciskus resursus darītu pieejamus Regulas (EK) Nr. 423/2007 (<sup>1</sup>) 7. panta 3. punkta nozīmē, vai tam ir nepieciešams, ka sarakstā minētā persona/vienība tos var tūlīt izmantot naudas līdzekļu vai pakalpojumu iegūšanai? Vai arī Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka aizliegums darīt pieejamus saimnieciskus resursus attiecas uz funkcionēt spējīgu, bet vēl neizmantojamu saimniecisku resursu (šajā gadījumā — vakuumkrāns) piegādi un uzstādīšanu trešai personai Irānā, kura plāno vēlāk ar to ražot produktus regulas IV un V pielikumā minētai personai, vienībai vai struktūrai?
- 2) Vai Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 4. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka apiešana var notikt tikai tad, ja pārkāpējs savu rīcību formāli — lai gan tikai šķietamības dēļ — pielāgo Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 1.–3. punktā noteiktajiem aizliegumiem, lai pat pie visplašākās interpretācijas aizliegums uz to vairs neattiektos? Vai apiešanas aizlieguma un aizlieguma darīt pieejamus saimnieciskus resursus sastāvs ir savstarpēji viens otru izslēdzošs? Apstiprinošas

atbildes gadījumā: vai rīcība, uz kuru (vēl) neattiecas aizliegums (netieši) darīt pieejamus saimnieciskus resursus, tomēr var radīt apiešanu Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 4. punkta nozīmē?

Vai arī Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 4. punkts ir visaptveroša klauzula, kuru var attiecināt uz jebkādu rīcību, kuras rezultātā saimnieciski resursi tiek darīti pieejami sarakstā minētai personai vai vienībai?

- 3) Vai nodarījuma subjektīvā puse “apzināti un tīši” Regulas (EK) Nr. 423/2007 7. panta 4. punktā prasa, ka, no vienas puses, ir jābūt pozitīvām zināšanām par to, ka darbības mērķis vai iznākums ir aizlieguma darīt pieejamus saimnieciskus resursus apiešana, un turklāt vēl jābūt plašākam gribas izpaušmes elementam vismaz tādā nozīmē, ka pārkāpējs katrā ziņā ir apstiprinoši ņēmis vērā aizlieguma apiešanu? Vai arī pārkāpējam ir svarīgi apiet aizliegumu un vai tad viņam ir jārīkojas tīši?

Vai arī, ja apzināta apiešana nav vajadzīga, vai pietiek ar to, ka pārkāpējs aizlieguma apiešanu uzskata par iespējamu un apstiprinoši ņem to vērā?

(<sup>1</sup>) Padomes 2007. gada 19. aprīļa Regula (EK) Nr. 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 103, 1. lpp.).

**Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2011. gada 9. marta spriedumu lietā T-190/09 Longevity Health Products, Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), otra lietas dalībniece: Performing Science LLC, 2011. gada 13. maijā iesniedza Longevity Health Products, Inc.**

(Lieta C-222/11 P)

(2011/C 252/24)

Tiesvedības valoda — vācu

**Lietas dalībnieki**

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Longevity Health Products, Inc. (pārstāvis — J. Korab, Rechtsanwalt)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Performing Science LLC

**Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:**

— atzīt par pieņemamu sabiedrības Longevity Health Products, Inc. apelācijas sūdzību;

— atcelt Vispārējās tiesas 2011. gada 9. marta spriedumu lietā T-190/09 un